

Doktorát Škvoreckým	2
Výsledky voleb	3
Denní kronika	4
Severoamerický tlak	5
Co s názvy	6
Dálnice na Aljašku	7
Slovan mistrem	8

Second Class Mail Publications Registration # 10 121

**Datum dokdy jsou noviny
předplacené je
v pravém horním
rohu štitku.**

Nečtěte zadarmo!

Modře natiskované štítky říkají, že není
zaplacené předplatné.
Předplatte si naše noviny!
Předplatné na jeden rok je 22 \$.
Cena 1- \$.

No.12

(21.)

Vol. 2.

satellite



1-416

Thursday,

June 18,

1992

Published by ABE, P. O. Box 176, Station "E", Toronto, Ont., Canada; M6H 4E2; Tel.: 1-416-530-4222

Ako skončí

"Federácia je stratená," konštatoval Václav Klaus po prvom rokovaní s vodcom víťazného hnutia na Slovensku V. Mečiarom. Podľa dojmov z tlačovky po druhom stretnutí sa môže zdať, že dohoda medzi ODS a HZDS nehrozi. Štátoprávny slovník HZDS už dnes neobsahuje iba medzinárodnú subjektivitu, ale aj z nej sa odvíjajúce členstvo v OSN. Prítom hovoria o inej forme spolužitia s Čechmi, akosi voľnejšom zväzku, ktorý si pracovne nazvali *obranne a ekonomické spoločenstvo*. Zatiaľ nevedno, či niekoho z HZDS napadlo zamyslieť sa nad tým, kto bude mať na českej strane záujem žiť v takomto invalidnom sústátí.

Ani obavy z ohrozenia demokracie uchopením moci HZDS na Slovensku sa nezdať celkom neopodstatnené. Prví to pocítili novinári na poslednom predvolebnom brifingu HZDS, kde dal vodca jasne najavo, že ich deli na prijateľných a nežiadúcich. O dva dni nato uverejnil denník *Nový čas* "na žiadosť svojich čitateľov" mená signatárov vyhlásenia proti predsedovi HZDS. Prírodné na text vyhlásenia už miesto akosi neostalo. Tento spôsob ani menej všímavým nemôže nepripomenúť dobu, keď *Rudé právo* a *Pravda* boli ešte straníckymi a vládnyimi denníkmi. Na dnešný mimoriadny brifing, keď vodca prvý raz od vyhlásenia volebných výsledkov predstúpil pred novinárov, majú prístup iba tí, čo sú na zozname (resp. nie sú na liste nežiadúcich).

Je zjavné, že vodcu ovládli emócie a zadosťuchnenie z víťazstva vo voľbách nadulo jeho ambície do obľudných rozmerov. Pozvanie prezidenta Havla k stretnutiu odmietol ústami svojho hovorca s odôvodnením, že prezident sa choval v čase predvolebnej kampane nekorektne a zohral negatívnu úlohu v štátoprávných rokovaníach. Aj preto bude "snažne prosit poslancov HZDS, aby Václava Havla nevolili". Z odmietania jeho kandidatury na úrad prezidenta však trčí jasný zámer. V. Mečiar vie, aký je vzťah občanov Českej republiky k prezidentovi a že Václav Klaus v tejto na výsoť citlivej otázke nemôže ustúpiť, ak by chcel. Teda možno iba ďalšia kľúčová pre poker s Klausom.

J. Černogurský v odpovedi na otázku, čo si mysľ o politikoch, ktorí sa urážajú, okrem toho povedal: "Politici, ktorí takto v minulosti postupovali, spravidla zle skončili." Nuž prajem Slovensku i voľbom HZDS, aby sa to potvrdilo aj v prípade DOKTORA Mečiara.

Lucia Platan
Bratislava 12.6.92-Arteria

Slet kanadského Sokola



Na snímku záběr z posledního Sletu kanadského Sokola v Montrealu v roce 1988.

Program

Čtvrtek, 25. června 1992

20:00 Stanovení rozvrhu závodů, schůze vedoucích družstev a členů rozhodčího sboru.

10:00-22:00 Sletová kancelář otevřena v hotelu Holiday Inn, Downtown-City Hall, 89 Chestnut Street.

Pátek, 26. června 1992

8:00 Závodů v nářadovém tělocviku. Dorost a členstvo. Variety Village, 3701 Danforth Ave. Scarborough.

19:00 Sletový banket v hotelu Holiday Inn.

10:00-22:00 Sletová kancelář otevřena v hotelu Holiday Inn.

Sobota, 27. června 1992

8:00 Sletový turnaj v odbíjení. Družstva mužů a žen. Variety Village.

8:00 Závodů žactva na nářadí a žen a dorostenek v moderní gymnastice. Birchmount Park Collegiate Institute, 3663 Danforth Ave., Scarborough.

18:00 Sletová veselice a večer vítězů s vyhlášením výsledků sletových závodů a vítězů. Party Centre 167 Church St.

(Vstupné 25- \$ zahrnuje večeři. Po 20 hodině je vstupné bez večeře 15 \$.

Mládež a děti mají slevu.)

10:00-22:00 Sletová kancelář otevřena v hotelu Holiday Inn.

Neděle, 28. června 1992

8:00 Zkoušky

14:00 Hlavní sletové vystoupení, Birchmount Stadium (Křižovatka Birchmount a Kingston Rd.)

10:00-13:00 Sletová kancelář otevřena v hotelu Holiday Inn.

Vyhlášení

My, dolupodpisání novináři, důrazně protestujeme proti způsobom predsedu HZDS Vladimíra Mečiara, ktoré uplatňuje voči masmédiám. V stredu, 3. 6. 1992 na poslednej tlačovej besede dva dni pred parlamentnými voľbami arogantným až diktátorským spôsobom odmietol odpovedať na otázky nášho kolegu, pričom hrubo napadol jeho novinársku česť.

Považujeme to za opakované bezprecedentné porušenie zásad demokracie a občianskych slobôd, ku ktorým sa aj HZDS slovné hlási. Naším demonštrativným odchodom chceme upozorniť občanov na nebezpečenstvo nedemokratického vývoja na Slovensku v prípade uchopenia moci HZDS. Novinárov upozorňujeme, že jednanie Vladimíra Mečiara jasne smeruje k obmedzovaniu slobody slova, čo, je v príkrom rozpore s Listinou základných ľudských práv a slobôd.

Karol Wolf - Mladá fronta Dnes, Štefan Hrib - Lidové noviny, Vojtěch Platan - TK Arteria, Eduard Golis - TK Arteria, Marta Růžičková - Slovenský denník, Martin Škopec - Mladá fronta Dnes, Peter Tóth - Slovenský denník, Renata Havranová - Práce, Beáta Berníková - Lidové noviny, Ivo Slavík - Mladá fronta Dnes, Maria Šišuláková - Výber, Peter Blcha - Telegraf, Milan Žimý - Respekt, Prostor.

K tomuto vyhláseniu sa pripájajú: Ivo Grycz - Extra, František Meliš - Pravda, Jaroslav Kabele - ČSTK, Peter Javůrek - ČSTK, Peter Schultz - Prostor a Respekt, Ivan Hoffman - Lidové noviny, Attila Lovász - nezávislý, Štefan Jančí - nezávislý, Martina Polovčíková - nezávislá, Vladimír Veselý - TK Arteria, Richard Rybníček - Český deník.

Vláda národního porozumění

Bůh je spravedlivý a jako ten, který je spravedlivý a moudrý má svůj humor. Zkuste ho poprosit o něco a on vám to splní. Zcela jasně bez násilí vyplní každému jeho přání a trochu si k tomu ještě zašprýmuje. Kolikrát jsme ho zapletli do svých osobních tužeb a přesvědčovali jsme ho o tom, že se jedná vlastně o jeho přání, aby nás vyslyšel. On sice náš argument, protože je moudrý nepřijal, ale vyslyšel nás a splnil to, o co jsme žádali. Jenže ono to bylo vždy trochu jinak.

Kolikrát jsme si mysleli, že problém v Československu je v tom, že tam nejsou svobodné volby. Chvilí to trvalo a Bůh nám toto přání splnil. Řekl nám: "Máte svobodné volby a ukažte, co s tím dovedete." Minulý týden jsme to celému světu ukázali a dodnes se málokdo z nás může vzpamatovat z šoku po nich. Dá se to přirovnat k šoku, z roku 1968, či 1948. Najednou si všichni uvědomujeme jak opět byla demokracie křehká. Jak málo se udělalo proto, aby demokracie skutečně v Československu zůstala. Končí tím období vlády národního odříkání a nastupuje období vlády národního porozumění. Při pojmenování této vlády vycházíme z toho, že žádná vláda na světě nedělá to, co jednohlasně proklamuje. Do názvu se vždycky vloží něco, o čem si nejsme jisti, že se bude plnit. Tudíž budoucí vládu nazvěme *vládou národního porozumění*.

Bůh tedy splnil naše přání a měli jsme svobodné volby, ale zřejmě díky jim ztratíme republiku. Heslo kanadských separatistů *Za Boha a národ* bude naplněno, ale do zaslíbené země je nedovede služebník Boží, ale ateista Mečiar.

Jako tenisový míček posíláme si přes síť obvinění, kdo vlastně může za současnou situaci. Češi tvrdě smezují ekonomické míčky do slovenského pole a Slováci kontrují národnostními bloky. Klasickou je ukázka, kterou jsem slyšel asi před půl rokem: "Slováci nechťejí reformy a proto na to doplatí." Nesměle jsem se tehdy zeptal, jestli to není právě proto, že by na ně mohli doplatit. Byl jsem zařazen do levého bloku, který skončí na smetišti dějin. (Bohužel možná i s celou republikou.)

A nebyla to právě naše česká arogance, když jsme nebyli schopni ve federaci zařadit Čechy a Moravu jako jednu z provincií československé federace? Usmívali jsme se nad tím, že bychom měli mít českou vlajku, jako máme zde v Ontariu ontarijskou vlajku. Krátkozrace jsme doufali, že se vše vyřeší tím, že Vladimír Mečiar bude odvolán z funkce předsedy slovenské vlády. Jeden z hlavních argumentů pro první volbu Václava Havla prezidentem bylo, že když je předsedou vlády Slovák (Marián Čalfa) musí být prezidentem Čech. Proč se nyní toto pravidlo nedodržel? Byl by to Mečiar, který by musel sestavovat vládu a dělat ústupky. Opět se dělají stejné amatérské krátkozraké chyby, které se nakonec vymstí a voda zbytečně padá na separatistický mlýn, který mele stále stejnou písničku o tom, jak ti Češi Slováci podvádějí.

Je jediná šance pro oba národy, jak se dostat z bryndy. Udělat biblické pokání a začít spolu komunikovat a hovořit. A tady bych byl kritický ke slovenské straně, jmenovitě k HZDS. Chce pan Mečiar skutečně komunikovat a skutečně vládu národního porozumění, když jeden z jeho prvních požadavků je zrušení federálního rozhlasu a federální televize nebo mu jde o to, aby mohl provádět občanům na Slovensku mozkový výplach?

Ala Březina

satellite 1-416

**CZECHOSLOVAK
BI-WEEKLY**
published by ABE
P.O. Box 176,
Station "E",
Toronto, Ont.,
M6H 4E2
Telefon

(pondělí-pátek: 14:00-17:00):

(416) 530-4222

Po předchozím zavolání můžete
na stejné číslo poslat fax.

Redakční rada:

Aleš Březina - redaktor;
Karel Foustka, Eva Mesticová,
dr. Petr Munk, Ivan Znášik
a všichni čtenáři.

Advertising rates:

1.25 CDN \$ per line/4 col.

(15.000 per inch)

Předplatné:

v Kanadě \$ 22, ostatní \$ 30-.

Pozor: Šeky vypláťte na ABE!

000 — Churches

ČESKÉ A SLOVENSKÉ BOHOSLUŽBY V TORONTĚ

Československý baptistický sbor (Czechoslovak Baptist Church); 200 Annette St., Toronto, Ont. M6P 1P6. Shromáždění se koná v rodné řeči. Zpívá pěvecký sbor. Každý je srdečně vítán. Začátek nedělních bohoslužeb je v 10:00. Středeční biblická hodina v 19:30. Duchovní správce: Rev. M. Šolc, tel.: 767-2027 nebo 270-8808.

KITCHENER: Každou druhou neděli v měsíci v 17:00 - Benton Baptist Church

Moravští bratři (Moravian Brothers Church); Bohoslužby pouze anglicky - neděle v 11:00. (Kostel je na rohu ulic Oakwood a Glenora). Duchovní správce: Rev. B. Castello.

Rímsko-katolický kostel sv. Cyrila a Metoda (R.C. Church of St. Cyril and Methodius), 115 Robinson Ave., Toronto, Ont. M6J 1M1. Bohoslužby: neděle v 9 hod. (anglicky) a v 11 hod. (slovensky) a v sobotu v 19 hod. Duch. správce: Farář: V. Dančo S.J. a J. Javorík S.J., tel.: 363-2532.

Rímsko-katolický kostel sv. Václava (R.C. Church of St. Wenceslaus), 496 Gladstone Ave., Toronto, Ont. M6H 3H9. Bohoslužby: neděle v 10:30 a v sobotu večer. Duchovní správce: Rev. František Blátek. Tel.: 532-5272.

Slovenský evangelický kostel augšburgského vyznání sv. Pavla (Slovak Evangelical Lutheran Church of St. Paul), 1424 Davenport Rd., Toronto, Ont. M6H 2H8. Tel.: 656-5259. Rev. Ladislav Kozák. Bohoslužby: neděle: 9:30 (angl.), 10:45 (slovensky).

Slovenský řecko-katolický kostel sv. Marie (Slovak Greek Catholic Church of St. Mary), 257 Shaw St., Toronto, Ont. M6J 2W7. Duch. správce: J. Papulay, tel. 531-4836. Bohoslužby 9:00 angl., 10:30 slov.

Rímsko-katolické bohoslužby mimo Toronto

Burlington: Holy Sepulchre Cemetery - neděle 11 hodin.

Kitchener: St. Mary's Church, 2. neděle v měsíci ve 14 hodin.

London: St. Joseph Hospital, 3. neděle v měsíci v 16 hodin. Duch. správce: Rev. J. Šach, St. Adalbert R.C. Mission, tel.: (416) 523-1932, 464 Plains Rd. W., Burlington L7T 1H2.

Ottawa: Kostel sv. Leopolda Mandice (Lyndale a Hlinchey); 3. neděle v 9:00.

Na slovíčko s Evou Pilarovou

6. a 7. června měli diváci v Torontě možnost vidět Evu Pilarovou. Díky firmě Video El Canada jsme s ní mohli po druhém koncertě udělat krátký rozhovor.

ABE: Jak se vám vystupovalo na Masaryktownu?

EP: Měla jsem trochu trému, protože jsem dnes v hledišti viděla hodně známých tváří, ať už šlo o manželé Škvorecké nebo o moji kolegyni Veroniku Martenovou, která nás opustila při jednom zájezdu na Kubu v Ganderu. Byly v tom vzpomínky, nostalgie, ale i radost z toho, že i pro mne se otevřely hranice a že i já mohu jezdit do světa.

ABE: Byla jste poprvé ve Spojených státech a v Kanadě?

EP: Ve Spojených státech jsem byla poprvé vloni. Zpívala jsem v Los Angeles, v San Franciscu a v San Diegu. Letos jsem si zopakovala Los Angeles a San Francisco, přidal se k tomu New York, čímž se mi splnil jeden velký sen a mezitím se mi splnil další velký sen — Hawai, kam mne pozvala paní Marie Pejchová ze San Francisca. V Kanadě jsem byla ve Vancouveru, v Calgary, v Edmontonu... A všude jsem se setkávala s milými lidmi ať již v publiku anebo to byli ti, u kterých jsme byli ubytováni a doufám, že jim jednou budu moci jejich pohostinnost oplácet.

ABE: Jak se líbí reakce publika zde v severní Americe a v Československu?

EP: V Československu zpívám trochu jiný repertoár, tam bych nemohla žít přece jen tolik ze starých písniček. I když i tam se někdy obracím ke svým vrstevníkům. Tady má ale každá starší písnička trochu jiný podtext. Například, když zazpívám *Tam za vodou v rákosí...* lidé netleskají jen proto, že to byla známá písnička, ale tleskají proto, že tam za vodou v rákosí mají lidé svůj domov. A mohu jmenovat dál. Při písničce *Jakpak je dnes u nás doma...* jsem viděla několikrát u lidí slzy a přiznám se, že jsem je měla i já.

ABE: Dnes jste zpívala písničku *Requiem*, bylo to připravené nebo to byla náhoda, že zrovna někdo ji chtěl z hlediště?

EP: Vite takové náhody se stávají po celou dobu, co jsme byli na tomto zájezdu a myslím si, že tahle písnička by asi neměla chybět na těchto koncertech. I kdybych neslyšela ten hlas, který žádal o tuhle písničku, asi bych ji stejně zazpívala.

ABE: Tato písnička byla prorocká a jedna z prvních, která byla zakázána po roce 1968. Jak jste vlastně tuhle dobu prožívala, mohla jste do zahraničí?

EP: Strdala jsem dobré okamžiky se špatnými. Do roku 1970 jsem ještě mohla do zahraničí, dokonce jsem byla v Rio de Janeiro. Pak jsem na Západě zpívala až na Silvestra 1988 ve švýcarském Luzernu. Když byla listopadová revoluce, byla jsem dost vážně nemocná a tak první moje cesta po revoluci vedla za moře.

ABE: Na jednom z prvních epítek nebo v jedné z prvních kritik jsem četl, že jste začínala zpívat v evangelickém kostele; co je na tom pravdy?

EP: Když jsem byla malá, tak jsem se učila hrát na klavír a zároveň mne maminka zapsala do hudební teorie v Brně na Legionářské ulici. Tam shodou okolností učil pan profesor Tomašik, který kromě toho, že byl našim profesorem, byl i varhaníkem v evangelickém kostele. Tak se stalo, že jsem poprvé na veřejnosti zazpívala v evangelickém kostele. A poněvadž jsme katolická rodina, a aby to nebylo přibuzným líto, tak jsem zpívala i koledy v katolickém kostele. Ráda zpívám v kostele dodnes. Naposledy jsem zpívala o velikonocích na Strahově v bazilice Nanebevzetí panny Marie. Ve Spojených státech jsem zpívala v kostele poblíž Los Angeles na Den matek.

ABE: A vaše další plány?

EP: Pro letošní rok to mám velice jednoduché. Po návratu budu zpívat doma a v listopadu bych měla vyjet do Austrálie.

Vystavuje Lubo Stacho

Bratislavský fotograf Lubo Stacho poprvé vystavoval v Kanadě v roce 1987. Tehdy se objevilo několik jeho fotografií na výstavě Josefa Sudka. L. Stacho pochází ze středního Slovenska a vystudoval architekturu. Jelikož mu učarovala fotografie rozhodl se pokračovat ve studiu na pražské FAMU. V Torontě se tentokrát představil sérií diptychů, z nichž některé pocházejí z konce osmdesátých let. Lubo Stacho vytváří napětí mezi dvěma pohledy na věc. Ukazuje, jak může být rozdílný pohled na jednu věc, když se změní pouze osvětlení nebo stín. (Hřebík ve stěně). Medituje nad tím, jak se můžeme dívat ze stejného zorného pole na zcela opačné symboly (komunistická hvězda a Boží muka). Není bez zajímavosti i pohled na dvě stojící ženy. Jednou jsou oblečené a v zápětí jde o akty. Nejsem přítelem *pisoárového umění*, už jen proto ne, že od roku 1985 je téměř na každé avantgardní výstavě záchodová mísa a vždy je to považováno za jakýsi objev, ale Stachova souvislost mezi mušlí na pánském záchodu a televizní satelitní anténou mně připadala celkem vtipná. Oba na fotografii podobně předměty mají i podobný účel: zachycují odpad a odvádějí ho k dalšímu zpracování. Otázkou je jen, co je možné využít lépe, jestli lidský odpad na výrobu močůvky nebo odpad satelitního vysílání, který proniká do lidského mozku.

Lubo Stacho vystavuje po listopadu 1989 často v zahraničí. Nedávno měl skupinovout výstavu v Kolíně nad Rýnem. Výstavy mladých slovenských a českých fotografů jsou nyní i jinde v západní Evropě. Lubo Stacho navazuje na tradici české meziválečné avantgardy a pomáhá objevovat i slovenskou fotografii, kde hodnotí vysoko Kolára a Martínka. Skutečnost, že slovenská fotografie není tak známá jako česká nutí mladé slovenské fotografy jako A. Stana, M. Švolíka a P. Župníka, aby si vybojovali svou pozici v západní Evropě a ve světě. Lubo Stacho nám k tomu prozradil, že jako první fotografoval Beatles člověk, který se narodil v Žilíně.

Lubo Stacho přešel na FAMU od průmyslové fotografie k umělecké. Je zapotřebí mu popřát, aby nenabral opačný kurs, který je dnes běžný. Mnoho fotografií směřuje totiž od umělecké fotografie ke komerční. Je to o to důležitější, protože jako učitel fotografie na bratislavské VŠMU nemá zodpovědnost jen za sebe, ale i za své žáky. Výstava v Jane Corkin Gallery (179 John Street, Suite 302, Toronto, tel.: 979-1980) potrvá do 4. července. Galerie je otevřena každý den mimo neděli od 10 do 17 hodin.

Stránku připravil Aleš Březina

Čestné doktoráty manželům Škvoreckým

15. června se konala na Torontské univerzitě promoce absolventů Erindale College, která je součástí této vysoké školy od roku 1967. Byla zde tedy i oslava 25. výročí této školy jako součásti torontské univerzity. Při takových slavnostních příležitostech uděluje univerzita i své čestné doktoráty. Torontská univerzita nebyla výjimkou a v pondělí udělila celkem tři. První kanadské kosmonautce Robertě Bondar a další dva manželům Zdeně a Josefovi Škvoreckým.

Lékařka Roberta Bondar dokázala zkombinovat své fyzické a duševní schopnosti tak dokonale, že byla úspěšná nejen jako sportovkyně, ale i jako lékařka. Pochází ze S. S. Marie v severním Ontariu. Absolvovala vysoké školy v Guelphu, Londonu, Torontu a Hamiltonu, kde se specializovala v lékařském oboru neurologie. Do vesmíru odstartovala 22. ledna 1992.

Ve své básnické esejí popsala zemi jako křehkou křišťálovou kouli, z které jako jediné se dá věštit, ale která musí také řešit problémy ke své záchraně. Jsou to problémy ekologické i problémy lidské komunikace. Klasickou ukázkou nedostatku komunikace je rasismus.

Jako druhá obdržela čestný doktorát Zdena Salivarová Škvorecká za publikační činnost, při které 68 Publisher v Torontě mnohdy představilo světu nová díla Milana Kundery, Václava Havla a Ludvíka Vaculíka.

Ve své děkovné řeči přirovnala Kanadu, kde nyní žije k nevlastní matce, která se k ní zachovala mnohem lépe než vlastní matka. Na svém dětství, kdy byl nejprve uvězněn její otec-nakladatel, později bratr a kde nebylo možné realizovat své nišby přiblížila studentům poměry v Československu, zatímco v Kanadě, která ji adoptovala se splnily nejen její sny, ale i sen který měl její otec — být nakladatelem a vydávat krásné knihy.

Josef Škvorecký pak zdůraznil nutnost akademické svobody a svobodného přístupu k informacím, čehož ukázkou je nádherná torontská knihovna, která patří k největším na světě. Josef Škvorecký v závěru vyzval studenty, aby si uvědomili důležitost této skutečnosti a bránili ji.

Kalendář

TV

Každé úterý - 22:30
(opakování středa 3:30, 13:30, 18:30)
Hudba z českých hradů a zámků
TV-Vision □

Každé úterý - 21:30 a středu 18:00
Okno
TV-Cable 10 □

Toronto:
25. 6. čt. - 28. 6. ne
Slet kanadského Sokola
Birchmount stadion - Scarborough □

5. 7. - ne
Československý den
Masaryktown □

5. 7. - ne
Začátek dětského tábora
Masaryktown □

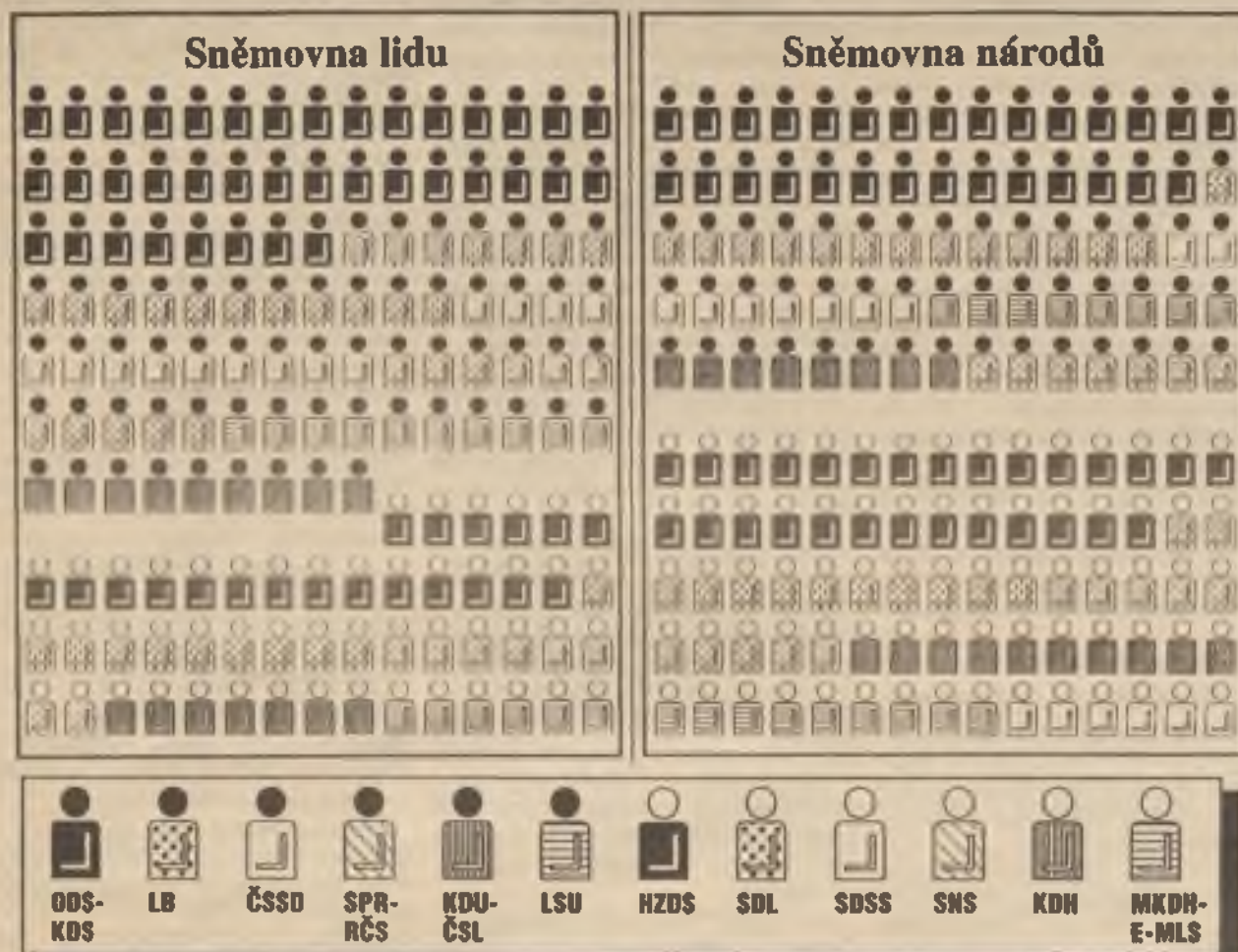
9. - 22. 8.
Dětský tábor Čs. bapt. sboru □

24. 9. - čt. - 19:45
Expert od policie: Poučení o účinné sebeobraně
OISE, 252 Bloor St. W. □

22. 10. - čt. — 19:45
Dámský odbor
OISE, 252 Bloor St. W. □

8. 11. ne
Bazar Dámského odboru
Ukrajinský dům — Bloor-Christie □

Volby 92 výsledky



Názvy stran

V závorce je počet křesel kolik získaly do sněmovny lidu, sněmovny národů, ČNR/SNR.

Čechy:

ODS-KDS

Občanská-demokratická strana/
Křesťanskodemokratická strana (48, 37, 76),

KDU-ČSL

Křesťanskodemokratická unie/Československá
strana lidová (7, 6, 15),

ODA

Občanská demokratická aliance (0, 0, 14)

LSU

Liberální sociální unie: Čs. strana socialistická, Čs. strana socialistická, Zemědělská
strana, Strana zelených (7, 5, 16)

ČSSD

Čs. sociální demokracie (10, 6, 16)

HSD-SMS

Společnost pro Moravu a Slezsko (0, 0, 14)

LB

Levý blok (KSČM-Demokratická levice)

(19, 15, 35)

SPR-RČS

Sdružení pro Republiku-Republikánská strana

(8, 6, 14)

Slovensko:

HZDS

Hnutí za demokratické Slovensko (24, 33, 74)

SDL

Slovenská demokratická levice (10, 13, 29)

MKDH-E-MLS (M-E-M)

Koalice národnostních menšin (5, 7, 14)

KDH

Křesťanská demokratická hnutí (6, 8, 18)

SNS

Slovenská národní strana (6, 9, 15)

SDSS

Soc. dem. na Slovensku (0, 5, 0)

Ostatní strany v ČR

HDŽJ - Hnutí důchodců za životní jistoty,

SPJ - Strana práce a jistoty, NSS-ČSNS -

Národně sociální strana-Čs. strana národně

socialistická, D-92 - Demokraté 92, SRNDJ

-Strana republikánská a národní jednoty,

SČPŽR - Strana čs. podnikatelů, živnostníků

a rolníků, HSS - Hnutí za sociální spravedlnost,

OH - Občanské hnutí, KAN - Klub

angažovaných nestraníků, ROI - Romská

občanská iniciativa, SPP - Strana přátel piva,

NEI - Nezávislá erotická iniciativa.

Výsledky voleb v krajích ČR

Praha		volilo: 80,80 %												Střední Čechy		volilo: 87,76 %											
		ODS KDS	LB	OH	ODA	ČSSD	SPR-RČS	LSU	HDZJ	KDU-ČSL	SČPŽR	KAN			ODS KDS	LB	LSU	ČSSD	HDZJ	KDU-ČSL	ODA	SČPŽR	OH	KAN			
SN		47,7	32,0	15,8	9,0	5,4	3,3	3,1	2,9	2,9	2,8	1,9	SN		36,3	18,0	18,0	7,2	5,3	4,2	3,9	3,8	3,7	3,5	2,4		
SL		44,4	12,0	9,8	9,4	5,3	3,1	3,0	2,8	2,8	2,5	1,8	SL		33,4	11,5	8,3	6,5	18,4	4,0	3,7	3,9	3,6	3,4	2,3		
ČNR		41,1	11,6	18,3	11,5	5,1	3,1	3,4	3,2	2,8	4,0	1,4	ČNR		27,8	11,5	8,3	6,8	5,0	4,4	3,8	11,7	14,0	13,9	2,6		

Západní Čechy													volilo: 83,25 %					Jižní Čechy													volilo: 88,12 %																			
	ODS-KDS	LB	ČSSD	LSU	SPR-RSČ	OH	HDŮJ	ODA	KDU-ČSL	KAN	SČP		ODS-KDS	LB	LSU	ČSSD	SPR-RSČ	KDU-ČSL	OH	SČPŽ	HDŮJ	ODA	KAN		ODS-KDS	LB	LSU	ČSSD	SPR-RSČ	KDU-ČSL	OH	SČPŽ	HDŮJ	ODA	KAN															
SN	35,9	14,8	18,8	7,6	6,0	4,6	4,3	3,8	3,2	2,6	11,6		SN	33,8	14,2	18,8	7,9	7,8	6,3	3,6	3,6	3,4	3,2	2,7		SL	32,7	13,9	18,4	10,4	7,4	6,5	3,2	3,8	3,3	3,4	12,5													
SL	34,2	14,9	18,7	7,7	6,0	4,9	4,5	4,9	3,3	2,7	11,6		SL	32,7	13,9	18,4	10,4	7,4	6,5	3,2	3,8	3,3	3,4	12,5		ČNR	31,4	14,4	18,8	8,3	5,7	5,7	4,9	15,1	3,4	13,2	11,7		ČNR	30,5	13,8	19,8	8,0	7,2	6,4	5,0	4,1	3,5	3,6	13,3

Severní Čechy													volilo: 80,41 %		Východní Čechy													volilo: 89,49 %	
	ODS KDS	LB	SPR-RSČ	ČSSD	LSU	HDZJ	OH	ODA	SČPŽZ	KDU-ČSL	KAN		ODS KDS	LB	LSU	ČSSD	KDU-ČSL	SPR-RSČ	ODA	OH	HDZJ	KAN	NEJ						
SN	33,3	15,7	11,2	8,4	5,6	5,0	4,2	3,6	3,1	1,8	2,3		SN	33,0	12,9	18,7	7,4	7,0	5,9	4,9	4,8	3,5	3,2	1,6					
SL	32,8	16,0	11,1	8,4	5,6	5,0	4,6	3,4	3,2	1,8	2,3		SL	32,9	12,9	18,6	7,5	8,1	5,8	4,2	4,9	3,4	2,8	1,5					
ČNR	30,1	15,4	10,6	18,0	7,0	15,3	4,0	15,3	3,6	1,8	2,5		ČNR	30,3	12,6	19,2	7,2	7,2	5,5	5,3	5,2	3,6	3,8	1,7					

Severní Morava													volilo: 83,50 %													Jižní Morava													volilo: 87,55 %												
SN	SL	ČNR	ODS-KDS	LB	HD-SMS	ČSSD	OH	KDU-ČSL	SPR-RSČ	LSU	HDŽJ	ODA	SČPŽR	SN	SL	ČNR	ODS-KDS	LB	HD-SMS	KDU-ČSL	SPR-RSČ	LSU	ČSSD	OH	ODA	HDŽJ	SČPŽR																								
29,2	15,3	10,5	6,9	6,8	6,8	5,5	3,8	2,8	2,6	2,3				26,6	14,7	13,6	11,3	7,0	5,8	4,8	3,6	2,9	2,7	1,1																											
40,1	15,7	19,2	6,5	2,3	5,9	5,3	3,1	2,7	1,7	1,7				24,0	13,4	11,5	11,0	6,3	5,8	19,0	2,4	7,9	2,4	2,0																											
28,3	14,9	12,6	6,6	3,6	7,2	5,5	4,1	3,5	3,7	2,6				23,9	14,0	16,2	11,7	16,3	5,8	4,6	3,1	3,3	3,0	1,7																											

Výsledky voleb v krajích SR

Bratislava													votilo: 76,52%													Strední Slovensko													votilo: 85,90%												
	SN	SL	SNR	HZDS	SNS	SDL	DS-ODS	KDH	ODU	SDSS	SKDH	SZS	M E M		SN	SL	SNR	HZDS	SNS	SDL	DS-ODS	KDH	ODU	SDSS	SKDH	SZS	M E M		SN	SL	SNR	HZDS	SNS	SDL	DS-ODS	KDH	ODU	SDSS	SKDH	SZS	M E M										
	32,7	16,4	13,6	7,7	6,8	5,7	4,8	3,5	2,6	2,4					39,2	14,4	12,3	7,9	4,5	4,4	3,3	3,1	3,1	2,5					37,3	15,0	13,3	7,8	4,5	4,2	3,4	3,3	3,2	2,6													
	34,0	15,3	13,0	7,4	6,8	6,2	4,5	3,8	2,6	2,4					31,1	11,5	7,9	7,2	3,8	2,9	3,3	2,7	3,0	1,7					30,0	17,4	14,4	6,8	6,7	6,8	4,3	3,7	2,9	2,4													

Východní Slovensko													volilo: 83,84%					Západní Slovensko													volilo: 85,06%																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
	HZDS	SDL	KDH	ODU	SDSS	M E M	DS-ODS	SNS	SZS	SKDH																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											</

V TABULKÁCH UVÁDÍME VOLEBNÍ VÝSLEDKY ve slovenských krajích. Vypíslání zkratk: HZDS (Hnutí za demokratické Slovensko), SDL (Strana demokratické levice), SNS (Slovenská národní strana), KDH (Křesťanská demokratická hnutí), SKDH (Slovenská KDH), SDSS (Sociálně demokratická strana na Slovensku), M-E-M (Koalice maďarského KDH a Egypťanů), DS-ODS (Demokratická strana-Občanská demokratická strana), ODU (Občanská demokratická unie), SZS (Strana zelených na Slovensku). Upozorňujeme, že ve veřejném přehledu hlasování v českých krajích byly v tabulce Praha záměrně údaje u KAN a SČPŽR.

Strany v České republice, které nepostoupily do parlamentů

	ODA	HSD SMS	HDŽJ	SPJ	NSS-ČSNS	D92	SRNDJ	M E M	SČPŽR	HSS	OH	KAN	ROI	SPP	NEJ
SN	4,08	4,90	3,44	-	0,15	0,58	0,17	0,06	2,66	1,01	4,74	2,16	0,27	1,10	1,46
SL	4,98	4,23	3,31	0,11	0,14	0,50	0,16	0,07	2,56	0,92	4,39	1,99	0,26	1,06	1,18
ČNR	5,93*	5,87*	3,77	-	0,15	0,58	0,17	-	3,15	1,08	4,59	2,69	0,26	1,30	1,37

005 — Institutions

Informační a imigrační
středisko ČSK

740 Spadina Ave.,
Toronto, Ont. M5S 2J2
Tel.: (416) 925-2241

Masaryk Memorial Institute Inc.
450 Scarborough Golf Club Rd.,
Scarborough, Ont. M1G 1H1
Tel.: (416) 439-4354

Knihovna na Masaryktownu

Pondělí a pátek: 15:00-18:00
středa: 15:00-21:00,
sobota: 10:00-12:00.
Tel.: 431-9477

010 — Financial



Super šekové konto



Žádné poplatky za služby



Denní úrok



Konta jsou výhodná
jak pro jednotlivce,
tak pro podnikatele.

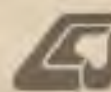


TELEGRAFICKÉ PŘEVODY

peněz do ČSFR

a téměř všech zemí světa

Rychle, pohodlně a levně!



CZECHOSLOVAK (TORONTO)
CREDIT UNION LIMITED

740 Spadina Ave., Toronto
Ontario M5S 2J2
Tel: (416) 925-0557
Fax: (416) 922-9568

KAMPELIČKA

Úřední hodiny: Pondělí, Čtvrtek, Pátek
10:00 - 19:00
Úterý, Středa
10:00 - 17:00
Sobota
10:00 - 14:00

012-Projects

Projekty potřebné

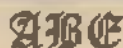
pro stavební povolení,
profesionální konsultace, studie
pro jakýkoliv druh stavby,
přístavby, rekonstrukce apod.
V Kanadě i v ČSFR zajistí rychlé,
kvalitní a levné ing. arch.
Miroslav Baroš. Tel./Fax:
(416) 536-4053.

013 — Business

Firma ABE

**vyvinula
dvanáct nových typů
českého písma pro
mikropočítače Macintosh
(6x postskript) - česká
klávesnice. Slovenština
přes přefadovač (op-
tion). Volejte: 530-4222
nebo pište:
Aleš Březina,
ABE, P.O. Box 176,
Station: "E", Toronto,
M6H 4E2.**

Čs. Aténg,
Čs. Bookman,
Čs. Ženeva,
Čs. Helvetica,
Čs. Londýn,
Čs. New York,
Čs. Palatino,
Čs. Times, Čs. Zapf.,
Čs. Bookman-Bold,
Čs. Ženeva-Bold.



Elektronická komputerová
tiskárská sazba v 11 jazycích
na počkání.
Manuelní sazba
v češtině a slovenštině.
Pouze z perfektních strojopisů!
Tel.: (416) 530-4222
P. O. Box 176, Station "E"
Toronto, Ont. M6H 4E2

**Canada-
Czechoslovakia
Chamber
of Commerce**

**Kanadsko-
československá
obchodní komora**
Najdete nás na adrese
Exchange Tower
2 First Canadian Place
14th Floor
(P.O. Box 198)
Toronto, Ont.
M5X 1A6
Tel.: (416) 367-3432
Fax: (416) 367-3492

020 — Real Estates

**HLEDÁTE DŮM?
NAJDEME VÁM DOMOV!
JOSEF F. VESELÝ**
Real Estate and Insurance Ltd.
**REAL ESTATE *
INSURANCE * MORTGAGES**
Pojištění všeho druhu za
výhodné ceny!
**2C Edgewood Ave.,
Toronto, Ont., M4L 3G7;**

691-3107

**Denní kronika**

Jelikož se od vydání minulého čísla toho hodně událo nabízíme vám v tomto čísle rozšířenou Denní kroniku. Tak, jak jsme ji zachytili z deníku Mladá fronta Dnes a vysílání rozhlasových stanic Československo, Hlas Ameriky a BBC. Rovněž děkujeme za pomoc bratislavské tiskové agentury *Arteria*, jmenovitě Lucii Platan.

3. června

Praha-mfd-Václav Havel ve svém předvolebním projevu mimo jiné řekl: "...Milí spoluobčané, žádám vás snažně, abyste — v zájmu svém, ale i v zájmu dobrého vývoje v celé Evropě — dali svůj hlas těm, kteří se chtějí domluvit, těm, kteří chtějí spolupracovat, těm, kteří vskutku upřímně ctí ústavnost právo a demokracii.

Žádám vás snažně, abyste dali svůj hlas těm, kteří chtějí pokračovat v naší dosavadní zahraniční politice, vycházející z ideje nedělitelnosti lidských práv, hlásící se k naší spoluodpovědnosti za stav světa a usilující o to, abychom byli respektovanou a iniciativní součástí nově se rodícího evropského pořádku. Naším programem musí být otevřenost, nikoliv izolace.

Žádám vás snažně, abyste dali svůj hlas těm, kdo chtějí pokračovat v odvážné ekonomické reformě, kterou jsme začali uskutečňovat a která jediná nás může otevřít vyspělému světu, propojit s ním a dát nám reálnou naději na renescenci našeho hospodářství, a tím i vzestup obecné životní úrovně.

Žádám vás snažně, abyste dali svůj hlas těm, kteří svým programem a svou osobní důvěryhodností nám všem zaručují rozvoj občanských svobod a respekt k lidským právům a kteří chtějí, abychom byli státem slušných a snášenlivých lidí, státem všestranně kulturním, státem duchovním, založeným na úctě k jediné lidské bytosti a k základním mravním hodnotám, bez nichž je její důstojný život nemyslitelný.

Žádám vás snažně, abyste nepodpořili ty, kteří vám slibují, že všechno vyřeší za vás. Takoví lidé chtějí, abyste jen mlčeli, poslouchali a drželi krok. Žádám vás snažně, abyste nepodpořili ty, kteří mají diktátorské sklony, příliš často mění názory, nejsou schopni se domluvit s jinými, nabízejí různá dobrodružná, nepromyšlená a neodpovědná řešení a kteří by se nejraději vrátili k centralistickému řízení všech našich společných věcí.

Žádám vás snažně, abyste nevolili lidi pro něž je vlastní moc důležitější, než osud národa, lidí, za jejichž podbízivými úsměvy se skrývá jen ješitnost a pýcha, lidí, kteří nejsou schopni naslouchat druhým, ale opájejí se jen vlastní důležitostí.

Prosím vás snažně, abyste volili ty, kteří jsou připraveni hledat vskutku spravedlivý způsob soužití našich národů a všech našich občanů ve společném státě.

Prosím vás snažně, abyste volili lidi moudré snášenlivé, věcné, slušné a nikoli lidi, kteří vyhledávají a vytvářejí jen konflikty.

Prosím vás, abyste si uvědomili, že rozhodujete o tom, zda dnešní Československo bude pevným a důležitým kamenem ve velké stavbě sjednocující se Evropy svobodných a svobodně spolupracujících národů, anebo zda bude místem věčných nesvárů, hádek, permanentních politických a ústavních krizí, zemí od níž se budou všichni odvracet jako od nebezpečné se prohlubující trhliny v samém středu našeho světadílu.

Toto rozhodnutí bude jen a jen rozhodnutím vašim. Volby jsou tajné, nikdo nebude vědět, komu jste dali svůj hlas, nikoho se tedy nemusíte bát a můžete se řídit pouze tím, co vám říká vaše svědomí.

Češi a Slováci,
Slovenky a Češky,
všichni občané Československa, prosím
Hospodina, aby dobře vedl vaši ruku v nadcházejících volbách!

4. června

Bratislava-arteria-platan-Na brífingu HZDS Vladimír Mečiar prerušil otázku redaktora *Mladé fronty Dnes* a napadol ho slovy: „Pán Slavík dovoľte, aby som vám neodpovedal. Až napravíte tie svoje nezmysly a lži,

ktoré ste o mne napísali v novinách, potom sa spolu budeme rozprávať. Vy ste ako novinár veľmi nevierohodná osoba, tak prečo sa s vami zaoberať.“ Časť prítomných novinárov sa po tomto výstupe V. Mečiara z TK HZDS vzdialila a vydali vyhlásenie, kde protestujú proti spôsobu V. Mečiara, ktoré opakovane uplatňuje voči masmédiám. Vyhlásenie uvádzame na inom mieste nášho listu (str. 1).

5. června

Praha-mfd-ben-nak-Projednáváním téměř čtyř desítek stížností dodržování volebního zákona ve sdělovacích prostředcích začalo zasedání Ústřední volební komise. Nejvíce stížností bylo na Čs. televizi a Čs. rozhlas. Komise se obrátila na Generální prokuraturu ČSFR, aby přeseřila zda nedošlo k naplnění skutkové podstaty trestného činu maření přípravy a průběhu voleb. Součástí tohoto doporučení je i návrh na odvolání ředitele ČST Jiřího Kantůrky. K podnětu přispěl i komentář k tiskové konferenci HZDS 3. června, kdy se ČST údajně dopustila poškození kandidáta Vladimíra Mečiara. Výsledek hlasování o podnětu generální prokuratury členové ÚVK nesdělili, ale informovali, že asi 15 členů s tímto podnětem nesouhlasilo.

6. června

Praha-special-Podle prvních zpráv zvítězila v Čechách ve volbách koalice ODS-KDS vedená Václavem Klausem. Na Slovensku HZDS vedené Vladimírem Mečiarom.

7. června

Bratislava-bbc-V rozhovoru pro BBC prohlásil Roman Zelenay z HZDS, že se jedná o konec československé federace. Nyní prý bude následovat vyhlášení svrchovanosti Slovenska, slovenská ústava a volba slovenského prezidenta. V podobném duchu reaguje i kanadský

8. června

Praha-p-Československé volby proběhly za regulérních podmínek, konstatovaly francouzští pozorovatelé, kteří se voleb zúčastnili.

Praha-p-Podle dosavadního premiéra Mariana Čalfa by měla federální vláda podat demisi k 26. červnu 1992. Dále M. Čalfa tvrdil, že nedojde k vládní krizi a kabinet prý bude sestaven velmi rychle. Co se týče jeho osoby, chce se vrátit ke své původní profesi právníka.

Bratislava-p-O sestavení nové slovenské vlády jednal V. Mečiar s předsedou separatistické SNS Jozefem Prokešem. Prohlásil, že obě strany spojuje společný cíl vyhlášení svrchovanosti Slovenska a vyhlášení referenda o uspořádání s Českou republikou. Prokeš zpochybnil jednání s ODS a zdůraznil, že jeho strana nebude podporovat žádného kandidáta na úřad prezidenta.

Brno-p-Předseda slabší části vítězné české koalice předseda křesťansko-demokratické strany Václav Benda se nezúčastnil jednání v Thugenhantově vile v Brně, protože podle Václava Klause se mělo jednat mezi ním a V. Mečiarom mezi čtyřma očima. Nakonec však jednání byli přítomni Klausovi poradci.

9. června

Bratislava-p-franková-Vladimír Mečiar se nezúčastnil tiskové konference HZDS. Jedná se prý o tichou dohodu mezi stranami, kterou Václav Klaus porušuje. Podle něj se až do okamžiku než bude podepsána vzájemná dohoda, se představitelé vítězných seskupení nebudou zúčastňovat tiskových konferencí nebo budou vystupovat společně. HZDS se zúčastní setkání s prezidentem V. Havlem, ale bez Vladimíra Mečiara. Je to jeho osobní vyjádření vůči postojům Václava Havla po volbách. HZDS nepovažuje vstup prezidenta do jednání za nejšťastnější. Jedním z důvodů je, že prezident pověřil sestavením vlády ODS, ale ze slovenské strany nebylo nejsilnější hnutí zastoupeno. Tento přístup vidí HZDS

jako nekorektní vůči Slovensku. Přístup ODS je podle slovenského mluvčího ultimativní buď federace nebo rozdělení státu ekonomickými sankcemi. HZDS je pro konfederaci, což je ještě společný stát. Podle mluvčího HZDS je strana pro svobodné vyjadřování všech novinářů, ale proti Hnutí se začala propagandistická válka.

10. června

Bratislava-p-pícha-Začíná se hovořit o rozdělení postů ve federálním shromáždění: HZDS chce místo předsedy parlamentu, slovenská Sociálně demokratická levice požaduje pozici místopředsedy FS, prvním místopředsedou by měl být zástupce ODS a dalším místopředsedou by měl být zástupce Levého bloku, ve kterém je KSČM. HZDS si tak hledá spojence v české krajní levici a na Moravě. Vladimír Mečiar se před schůzkou s Václavem Klausem setkal s dosavadním federálním ministrem Jaroslavem Šabatou. Šabata pak přímo prohlásil, že HZDS má pro požadavky Moravy větší pochopení než velká část české politické scény. Václav Klaus se o tomto jednání dověděl až po jeho skončení a mohl pouze nad ním projevit nelibost.

Praha-p-Podle předsedy KSČM J. Svobody je domluva s Vladimírem Mečiarom možná. Musely by se však obětovat pravicové prvky reformy, které jsou československé společnosti se silným sociálním citěním cizí.

Bratislava-p-no-Podle Národní obrody se slovenským premiérem stane Vladimír Mečiar, Milan Kňažko by se měl stát předsedou slovenského parlamentu.

Bratislava-p-HZDS chce vznést vůči Maďarsku požadavky za vypovězení smlouvy Gabčíkovo-Nagymaros.

11. června

Praha-p-pícha-Asi deseti hodinové jednání mezi V. Klausem a V. Mečiarom se skončilo na mrtvém bodě. Zástupci ODS a HZDS se nedohodli na státoprávním uspořádání ani na federální vládě. Pesimistické informace proskakovaly z netradičně uzavřeného křídla ODS. K tomu Václav Klaus řekl: „Jednání příliš daleko nepokročila. Trpělivě jsme vysvětlovali naši koncepci federace, která by byla volnější než federace dosavadní, která by umožnila realizovat národní pocity Slováků a Slovenska. Jestliže pondělní jednání by se dalo charakterizovat jako, že my jsme se snažili naslouchat, jak si náš partner představuje ekonomické a obranné společenství, dnes se karta obrátila a my jsme diskutovali o tom, jak my bychom si představovali fungující a volnější federaci. To jsme jasně zdůraznili. Jednání byla velmi věcná a podrobná. Bohužel se na výchozích pozicích nic nezměnilo. Hlavním sporem je otázka zahraniční reprezentace, otázka samostatného zastoupení v mezinárodních organizacích a OSN. Nemohli jsem se ani shodnout v otázce načasování sestavení vlády. My zastáváme datum 5. července 1992, kdy by měla proběhnout volba prezidenta. Jsme připraveni v nedělních bratislavských jednáních konstruktivně pokračovat.“

V. Mečiar se setkání s novináři vyhnul. Na tiskové konferenci ho zastoupil místopředseda HZDS Michal Kováč: „Kdo zná program HZDS ví, že ve svém programu nemá rozpad tohoto státu. Program HZDS obsahuje svou vlastní představu o budoucím spojení s českými národy a tato budoucím je založená na volném svazku mezi dvěma svrchovanými státy. Jak by měl tento svazek vypadat, o tom ať rozhodnou občané v referendu. Znamená to, že v těchto rokováních nemohlo jít o rozhodnutí dvou politických subjektů, které vyhrály volby, o tom jestli se rozejdeme nebo ne. Podle nás jde o to, že jsme si opětovně vysvětlili naše pozice k této základní otázce, aby se zjistilo, zdali po volbách dohází ke změně. Zjistili jsem, že ani my ani náš partner z tohoto stanoviska neslevujeme. Pro nás je tedy úlohou sestavit federální vládu, co nejdříve, aby federální vláda mohla fungovat, aby měla dobrý program do referenda, v kterém budou moci občané Slovenské republiky rozhodnout o dalším postupu. Diskutovali jsme také o

otázkách, které by bylo možné položit občanům v referendu. Toto je naše stanovisko, nikoliv stanovisko SNR, za kterou nemůžeme hovořit. Mohly by to být otázky o tom, jestli občané chtějí žít ve federaci, v konfederaci či samostatně. O těchto otázkách nemohlo padnout zatím žádné rozhodnutí. Je pravdou, že rokování o složení federální vlády, programovém vyhlášení a termínech jsou složité otázky a proto se musí v těchto jednáních pokračovat. Doufám, že se brzy dohodneme o následujících otázkách: Struktura federálních orgánů, složení federálních orgánů a připravované programové vyhlášení federální vlády do referenda.

Hned po jednání odejel Václav Klaus informovat o situaci prezidenta Václava Havla. V. Havel pak pro stanici Československo prohlásil: «Vše nasvědčuje tomu, že obě strany zatím nedospěly k žádné významnější dohodě, ale vyjasnily si své představy a zřejmě v této cestě budou postupovat v neděli.»

Na otázku, co říká V. Havel tomu, že V. Mečiar nereagoval na prezidentovo pozvání k setkání řekl: «Není pravdou, že by V. Mečiar odmítl mé pozvání. Zatím jsem žádné odmítnutí nedostal. Pan Mečiar pouze nepřišel. Možná, protože byl unaven dlouhým jednáním. Mé pozvání platí a já věřím, že se s ním v brzké době sejdu.»

12. června

Bratislava-p-K jednáním v Praze řekl Vladimír Mečiar, že chce být zdrženlivý, aby nedocházelo ke zbytečným konfrontacím. Rovněž obvinil český tisk, že dezinformuje jeho výroky. V souvislosti s formou budoucího státu, uvedl, že HZDS má svůj program konfederativního soužití slovenského a českého národa, je však pro zachování federálních orgánů až do té doby dokud občané Slovenské republiky v referendu nerozhodnou o jiném státoprávním uspořádání. V nynější etapě HZDS navrhuje mimo jiné zachování jednotného trhu, jednotné měny a společnou vojenskou obranu. S českou stranou HZDS nesouhlasí v otázce ministerstva zahraničních věcí. Obě strany se shodly na zrušení ministerstva zahraničního obchodu. HZDS navrhuje padesátiprocentní redukci federálních rezortů a dvoutřetinové snížení ostatních orgánů státní správy. Vladimír Mečiar dále upozornil, že HZDS odmítá sestavit federální vládu do 5. července, z důvodů konce funkčního období prezidenta Havla. V této souvislosti upozornil, že neproběhne-li v tomto termínu volba prezidenta, zůstává Václav Havel ve svém úřadě další tři měsíce.

Praha-p-Výbor asociace zahraničních novinářů v Československu je znepokojen vyloučením některých reportérů z tiskové konference představitelů HZDS Vladimíra Mečiara v Bratislavě. Výbor asociace považuje tuto skutečnost, připomínající manýry bývalého ÚV KSČ, za nepřijatelné potlačování svobody tisku. V prohlášení poskytnutém ČSTK Výbor žádá HZDS, aby na příště umožnil akreditovaným novinářům přístup na tiskové konference a setkání. Asociace zahraničních novinářů reprezentuje více než 41 listů ze 14 zemí, které mají dlouhodobou akreditaci v Československu.

Bratislava-p-Tento plebiscit znamená jednoznačné odmítnutí federace a vyjádření vůle po vlastním státě, uvádí se to v prohlášení kongresu slovenské inteligence, jehož výbor se sešel v Bratislavě v budově Matice slovenské. Kongres žádá zástupce lidu, aby podnikli kroky ke konstitování SNR, jejího předsednictva a slovenské vlády. Jednání s českou politickou reprezentací tyto kroky nebezpečně oddalují a zamlžují podstatu slovenského problému. Nejprve je nutné přijmout v SNR deklaraci o svrchovanosti Slovenské republiky a schválit slovenskou ústavu. Potom teprve přicházejí v úvahu jednání s českými, nikoliv federálními orgány.

Praha-voa-Dvaadvadesátiletý kardinál na odpočinku František Tomášek byl převezen do nemocnice. Podle Hlasu Ameriky je jeho zdravotní stav uspokojivý.

13. června

Bratislava-p-Ján Čamogurský kritizoval Vladimíra Mečiara za jeho politiku, která ohrožuje budoucnost Slovenska. Meziúť Vladimír Mečiar vydal prohlášení, že trvá na tom, aby poslanci za HZDS nevolili Václava Havla prezidentem ČSFR. HZDS se podle Mečiara dostala do situace, kdy přebírá zodpovědnost za vývoj státu a řešení 72 let starých problémů. K víkendové schůzce Václava Klause s Vladimírem Mečiarem po vzájemné dohodě nedošlo.

14. června

Praha-voa-palcová-V Hovorech z Lán prezident Havel uvedl, že se uchází o další prezidentské období jen v rámci úkolu zachování společného státu a kandidaturu stáhne jen v případě, že by hodnoty, za kterými stojí prosazovat nemohl. Doslova řekl: «Likvidačním úředníkem nebudu!» Podle prezidenta existují tři (do jisté míry čtyři) alternativy budoucího vývoje státu. 1) Transformace dnešní federace do jiné podoby vhodnějšího a spravedlivější. Musí být zaručena nejen společná ekonomika a obrana, ale i společná zahraniční politika a měna. 2) Rozdělení republiky a ustavení dvou republik jako subjektů mezinárodního práva. O tom by muselo rozhodnout referendum podle ústavního zákona. Jednalo by se podle prezidenta o dva státy s vnější koexistencí. 3) Oddělení podle referenda jedné nebo druhé republiky. Pak by měla ta republika, která se neoddělila lepší startovací podmínky než ta republika, která se oddělila. V případě, že nenastane jedna z předchozích alternativ mohla by nastat čtvrtá možnost a to oddělení bez referenda. Jedná se o cestu konfrontací, nebezpečnou pro občany obou republik. Na závěr Hovorů z Lán prezident poznamenal, že je nutné si uvědomit, že Češi a Slováci budou vždy sousedy, které spojují ekonomické, politické, společenské i příbuzenské svazky a že by při rozhodování měli toto vše mít na paměti.

15. června

Praha-p-ODS se bude snažit v otázce státoprávního uspořádání Československa o celonárodní shodu. Dále připomíná, že mnohé parlamentní i jiné strany se k tomuto postoji připojují. Výjimku tvoří pouze čeští a moravští komunisté, kteří zneužívají dnešní situace k pokusům o destabilizaci politického života a o návrat své moci a vlivu. Tyto snahy jsou o to nebezpečnější, že většina rozporů jsou důsledkem předchozího režimu.

Praha-p-Předsednictvo federálního parlamentu přijalo zákonné opatření, kterými se ČSFR připouje k sankcím OSN vůči Srbsku a Černé Hoře. Dodržování těchto sankcí přinese ČSFR velké ekonomické škody. Proto bude ČSFR žádat od OSN určité kompenzace. Předsednictvo parlamentu doporučilo, aby se volba prezidenta konala 3. července. Ustavující schůze obou komor federálního parlamentu se má konat 25. a 26. června.

Bratislava-p-Místopředseda slovenského parlamentu Ján Klepáč oznámil, že první schůze slovenského parlamentu bude 23. června.

18. června

Praha-voa-Poprvé od parlamentních voleb se prezident Václav Havel sešel s Vladimírem Mečiarem. Jejich jednání trvalo tři a půl hodiny. O tom, zda Československo zůstane jednotným státem nebo jestli se rozdělí se nedohodli. Mečiar shrnul rozhovory prohlášením, že obě strany se shodly na společné obraně, společné měně, na jednotném finančním systému a společné ekonomické politice, ale liší se ve věci vystředání Československa dvěma mezinárodně uznanými státy. Mečiar požaduje, aby se jednalo o dvě země Slovenskou republiku a Českou republiku, které by se kvalifikovaly pro samostatné členství v OSN a které by spolu vytvořily konfederaci. Podle prezidenta Havla mají občané Československa právo vědět v jakém státě budou žít a jestli se bude jednat o jeden stát nebo dva. Prezident Havel upozornil, že není třetí cesty, i když připustil, že si dovede představit úzkou spolupráci mezi dvěma státy, která by byla stvrzena dohodami o ekonom-

ické spolupráci, výměně pracovních sil apod. Prezident Havel prohlásil, že jestli se má federace rozpadnout, pak ať se to stane pokojně. Prvním krokem by mělo být zorganizování paralelního referenda na Slovensku a v Českých zemích, aby se zjistilo, co veřejnost žádá. To by umožnilo oběma republikám vystoupit z federace společně, což by bylo lepší než aby se jedna z republik odtrhla. Václav Havel dále prohlásil, že referendum by se mělo konat, co nejdříve, protože každý den nejistoty přináší zemi nové a nové ekonomické nesnáze. Vladimír Mečiar je pro referendum na přelomu roku a aby se vytvořily podmínky pro převzetí moci slovenskou vládou.

Separatistický element není jen slovenskou záležitostí. V českém tisku se objevuje stále častěji žádost, aby Václav Klaus zasadil skomírajícímu státu smrtelnou ránu. Přes růst českého separatismu není si však žádná strana jistá, že jeho hladina je tak vysoká, aby mohla nést některou stranu. Od separatismu který se objevuje hlavně u pravicových voličů se distancoval i vůdce republikánů Miroslav Sládek.

Ze severoamerického tisku Češi doprava, Slováci doleva

New York Times-8.6.92 W. E. Schmidt popisuje situaci v Československu 30 měsíců po sametové revoluci. Upozorňuje, že Vladimír Mečiar chce rozbít federaci na základě ekonomického programu, ačkoliv průzkum veřejného mínění na Slovensku ukázal, že 80 % občanů je pro zachování federace. Československo není jedinou zemí, která má problémy s přechodem od socialismu ke kapitalismu. Podobná situace je i v Polsku a na Litvě. Z přibývajícím časem mizí černobílý kontrast a každý vidí skutečnost z jiného zorného úhlu. Cituje spisovatele Arnošta Lustiga, který žil dlouhou dobu ve Spojených státech: «Mám dojem, že se jedná o slepce tápající v temnotách. Jsou nejistí sami před sebou.»

Strach z rozpadu Československa

Financial Times-8.6.92 Ariane Genillard z Bratislavy a Anthony Robinson z Prahy zdůrazňují, že první, co Vladimír Mečiar po svém zvolení učinil bylo, že odmítl dát podporu Václavu Havlovi pro prezidentský úřad. Noviny upozorňují na to, že i uvnitř Mečiarova hnutí jsou různé frakce. Znepokujující je skutečnost silné Waissovy Demokratické levice, zatímco Dubčekova sociální demokracie téměř propadla. V Čechách je znepokojující pravicově extrémní Sládkova republikánská strana, která čerpala z proticikánského sentimentu. Ironií je, že při odtržení Slovenska budou Čechy pro západu mnohem atraktivnější než Slovensko.

Havel

Globe and Mail-13.6.92 David Olive věnuje československému prezidentovi Václavu Havlovi téměř dvě strany. V článku je Havel přirovnáván k velkým idealistům jako Thomas Jefferson nebo Winston Churchill, kteří byli často považováni za blázny. Přestože má Havel obrovskou morální autoritu, nestačí to zřejmě k tomu, aby uhájil prezidentské křeslo pro budoucí období.

Nelegální obchod s uranem

Praha-mfd-ina-Při nelegálním obchodování s radioaktivním materiálem zaskla rakouská policie v posledních dnech pět čs občanů. Nejprve 3. června zadržela na vídeňském parkovišti skupinu čtyř Maďarů, jednoho Rakušana a dva Čechoslováky, kteří se snažili předat uranové součásti jederných reaktorů. Další tři Čechoslováky, kteří do Vídně dorazili rovněž ve voze s bratislavskou poznávací značkou, zajistila minulý úterý na jiném parkovišti, kde měli nebezpečnou látku předat arabským překupníkům. Obchod se však nakonec neuskutečnil. Policie z obav před nebezpečím, které s sebou nese manipulace s radioaktivní látkou zasáhla dříve než k obchodu došlo. Zatím není známo odkud látka pochází. Spekuluje, že byla ukradena v rumunské továrně na jaderné materiály ve městě Feldiora, kde se přišlo na krádež 200 kg méněhodnotného uranu se nepotvrdily. Podle rakouské policie jde o mezinárodní organizovanou skupinu pašeráků.

mfd 12.6.92

030 — Medical

Petr Munk
B.Sc.D.C.
Chiropraktik
1552 Bloor
St. W.
Toronto, Ont.
Ordinační
hodiny:
Pondělí-
pátek
10:00-19:00
Tel.:
533-0005



Dr. Ludmila Schucková

si dovoluje oznámit zahájení
své zubní praxe:
2323 Bloor St. W. Suite 209
Toronto, Ont. M6P 4W1
Tel.: (416) 769-1285
Ordinují soboty a večery!

219-19

035—Video



VIDEO EL CANADA

oznamuje všem svým
příznivcům, že v Torontě a okolí
jsou otevřeny následující
půjčovny českých a slovenských
filmů na videokazetách

MMI — knihovna

450 Scarborough Golf Club Rd.
Scarborough, Ont.
Tel.: (416) 439-4354

Business Stop

1540 Bloor St. W.
Toronto, Ont.
Tel.: (416) 516-4581

Prague Deli

638 Queen St. W.
Toronto, Ont.
Tel.: (416) 364-1787

Cena za 1 vypůjčenou kazetu na tři dny je 5 \$.
Podrobnější informace v příslušných
půjčovnách.

Dále oznamuje, že pro své zákazníky
provádí transfery videokazet z
evropských TV signálů na americký a
naopak za neuvěřitelnou cenu 40 \$.

Tento inzerát platí jako kupón na
slevu 10 % z ceny transferu.

Pokud současně objednáte nejmenší
dva filmy z našeho katalogu, snižuje
se cena transferu na 50 %.

Platí do 30. června 1992.

Ve spolupráci s divadlem SEMAFÓR
a produkcí PERPLEX uvádíme na zdejší
trh originální *Semafórovský videožurnál*, v
jehož nultém čísle J. Suchý povídá o
divadle, o členech dřívějších i současných
a s ukázkami her. Videožurnály budou
vycházet 4x v roce (jaro, léto, podzim,
zima) a budou sledovat nejen dění v
Semafóru, ale i to, co se děje kolem.
Jedna kazeta 25 \$. Předplatné čtyř čísel
95 \$ + kniha z produkce J. Suchého.

Připravujeme spoustu novinek na
videokazetách, napište si o katalog.



Kupón 10 %



Kupón 50 %

060-Travel



Letový jízdní řád ČSA pro Kanadu v létě 1992

Platí:	4.4.-3.10.	4.5.-3.10.	3.6.-9.9.
Let číslo:	OK 609	OK 611	OK 611
Den:	sobota	pondělí	středa
Toronto odlet:	16:55		
Chicago odlet:		19:40	17:40
Montreal přilet:	18:05	22:35	20:35
Montreal odlet:	19:10	23:35	21:45
Den:	neděle	úterý	čtvrtek
Praha přilet:	09:00	13:25	11:35
Praha odlet:	10:55	15:05	12:50
Bratislava přilet:	11:45	15:55	13:40

Den:	sobota	pondělí	středa
Let číslo:	OK 608	OK 610	OK 610
Bratislava odlet:	08:00	10:25	08:05
Praha přilet:	08:50	11:15	08:55
Praha odlet:	10:30	13:05	11:00
Montreal přilet:	13:25	16:00	13:50
Montreal odlet:	14:25	17:00	13:50
Toronto přilet:	15:40		
Chicago přilet:		17:50	15:45

Hmotnost dvou zavazadel zdarma: Každé 32 kg. Příručí zavazadlo: 5 kg.
K sobotnímu letu z Toronta do Prahy je zapotřebí se dostavit nejpozději ve 14:25 hod.

Odjezdy autobusů na letiště v Torontě ze stanic podzemní dráhy:

Z Islingtonu:	12:50	13:30	14:10	14:50
Z York Mills	13:00	13:40	14:20	15:00
Z Yorkdale	13:10	13:50	14:30	15:10

Czechoslovak Airlines; 401 Bay St., Suite 1510, Toronto, Ont., M5H 2Y4. Tel.: (416) 363-3174-6; fax: (416) 363-0239.
ČSA; 2020 University, Montreal, Que., H3A 2A5. Tel.: 844-4200.

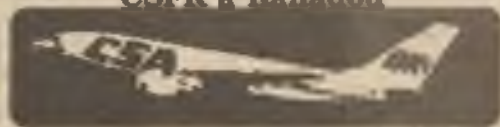


SLOVAKOTOUR INC. INTERNATIONAL TRAVEL CENTRE

**BEZ KONKURENCE
RYCHLE LEVNĚ LÉPE!!!
NEJLEPŠÍ CENY ZARUČENY**

specializujeme se na letenky na poslední chvíli

**Novinka:
AIRBUS A 310-300
Nejlepší přímé spojení mezi
ČSFR a Kanadou**



☐ skupinové zájezdy ☐ lázně ☐ hotely ☐ rezervace aut

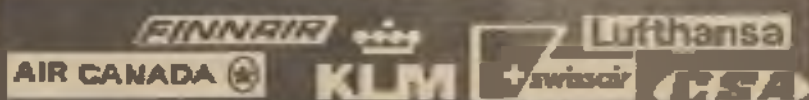
Jedna z nejstarších, největších a nejlepších cestovních kanceláří,
specializující se na Československo...

Toronto:

644 Queen St. W., Toronto, Ont. M6J 1E4.
Tel.: (416) 947-9095; 368-1657; 368-7383.
Fax: (416) 867-8657

Vancouver:

Tel.: (604) 433-5112;
Fax: (604) 433-4102.



Co s názvy

(Poznámka z Toronta)

Máme po volbách — v Čechách, na Moravě i na Slovensku. Složitě rozbory jejich výsledků ponechme vědcům a odborníkům a času, protože ten, jak si jistě dobře pamatujeme, přemohl i komunismus. Mě v tomto okamžiku zajímá především situace názvosloví, která z výsledků voleb vyplula na povrch našeho slovanského světa s odstíny téměř nepojmenovatelnými.

Východ republiky patří Slovensku a panu Mečiarovi a k této volbě nelze než slovenskému národu pogratulovat a zároveň vyjádřit přesvědčení, že nový a svobodně zvolený kormidelník povede slovenskou flotilu s nohama pevně zakotvenými v malebné a pohostinné slovenské otčině.

Západ republiky zachoval, i když s bolestmi, svou přízeň panu Klausovi, který nyní bude obtěžkán plody své kampaně a volebními sliby, ale i v tomto případě můžeme vyjádřit přesvědčení, že svému navigačnímu řemeslu rozumí dostatečně a že se sladká česká půda nepromění v nepohyblivé bahno neplodného mudrování a nereálných nároků.

Pan Mečiar svou velkorysou politickou předvídatostí povede svůj národ k jeho (i svému) vytouženému cíli, a tak brzy můžeme očekávat, že ve střední Evropě opět vznikne stát jehož jméno si už Evropa pamatuje z válečné doby druhé světové války: *Slovenský štát*. Slovensko má otázku svého názvu již v klidu vyřešenu a připravenu, což je samozřejmě příznivé a povzbudivé, protože se odpovědní činitelé a všichni pracovitý národ konečně budou moci zabývat neméně náročnými a nezbytnými úkoly každodenního života. A tato každodennost pak zpětně (a také nezbytně) přinese panu Mečiarovi klidné či méně klidné noční můry.

S názvem v západní části republiky však vyvstávají problémy a otázky. Jak se bude jmenovat, jakým názvem se pojmenuje území, které se bude rozprostírat od Aše k Břeclavi a Jablunkovskému průsmyku? Snad *Ašbřecjab*? Ale toto jméno by se těžce vyslovovalo i v češtině. Bude to Česká republika? České země — Čechy a Morava? (I s pomlčkou?) Nebo jen Čechy? Avšak všechna tato jména, a nedivil bych se, kdyby se tomu tak nestalo, by mohla zaznít falešně moravskému uchu. Vždyť i za Hitlera jsme byli Protektorát Böhmen und Mähren. Že by tedy opravdu republiku Čech a Moravy? Porozuměl by tomu však okolní svět? Ale pokud nezapomněl na Slovenský štát, proč by měl zapomenout na Protektorát Čech a Moravy? Ale existuje v okolním světě vůle a ochota po těchto vzpomínkách? Více než na vzpomínky bychom se měli spoléhat na svou soudnost a emoce, jak české, tak moravské, nechat rozplynout ve vůni a lahodném doušku jihomoravského bílého či červeného a nezapomenout přitom, že vinnou révu k nám nakonec přivezli (už je tomu několik století) ze západu. Snad z Ontaria? Ne, tuším, že to bylo z Francie.

Avšak co když pan Klaus nemá rád víno? Co když má rád jen smíchovskou desítku? Ovšem to potom vzniká, i přes volební vítězství, jiná politicko-ekonomická situace a ta by se měla řešit na patřičných místech starobylé brněnské radnice. Pokud hypoteticky existuje tato možnost, jako Čech z Moravy žijící v Torontě, navrhuji, aby Morava požádala o připojení ke Kanadě a stala se její nejvýchodnější provincií a osobně bych prosazoval přijetí brněnského hantecu jako třetí oficiální řeči v této multikulturální mozaice, hned po angličtině a francouzštině. Moravská vělost by jistě prospěla konstitučním sporům, které zde probíhají snad už 125 let a možná by její přítomnost a historická zkušenost přispěla k záchraně tohoto ojedinělého geografického obra na naší zmenšující se a teplající zeměkouli. Morava by se mohla (proč by tomu nechtěla?), účastnit jednání o volném trhu mezi Kanadou, Spojenými státy a Mexikem a jako čtvrtý, ustavující pilíř tohoto ekonomického gigantu by mohla bezce cla vyvážet valašky, ostravskou ocel, olomoucké syrečky a jiné produkty na rozáhlý severoamerický kontinent a své občany posílat na pobyty a za odpočinkem do Acapulca, když Jadran nyní ostřelují zblázněné hlavy srbských generálů.

Moravská orlice by mohla navázat užší, intimnější vztah se svým americkým, holohlavým partnerem a přispět k ekologické rovnováze a zachování rodu a tímto praktickým činem ukázat světu, že i země jsou Spojené státy a Morava mohou spolupracovat v důležitém zápase o záchranu života a životního prostředí na naší těžce zkoušené planetě. A že se ekologie stává ideologií příštího století, pro kterou zemře ne jeden odvážný bojovník/bojovnice, tak to jistě nemusím těmto dvěma ptákům vysvětlovat. Když chce Slovensko vstoupit jako samostatná hvězdička do Evropy (jistě je již nejvyšší čas), proč by neměla mít Morava ctižádost vstoupit do Ameriky jako módně učená orlice s děťmi pod křídly a manželem ve washingtonském Kapitolu? Svůdná Moravačka, s kanadským pasem a americkým manželem, by pak mohla sloužit jako vzor méně prozřetelným zemím světa a případně zasednout jako její člen v Radě Bezpečnosti OSN a pomáhat svou velkorysostí a šarmem k odstranění trnů na hlavách těch, kteří ještě nepoznali svou Golgotu. Avšak souhlasili by s tímto návrhem daňoví poplatníci?

Jak je jen důležité ujasnit si názvy a mít na paměti život a jeho nesčíslné variace a smysl pro hru a disciplinu pravidel. A to především v době, kde se ve střední Evropě narodila nová realita směřující do nejistoty konce století. Myslím si však, že bychom si všichni navzájem měli popřát radostnou plavbu, příznivý vítr a hlavně teplé slunné počasí: vždyť léto a prázdniny již nedočkavě přecházejí za oparem dne a to nejen v parlamentních kuloarech.

Karel Foustka-Toronto

085-Arts

Portréty, olejomalby, kresby a akvarely.



MARIA GABÁNKOVÁ

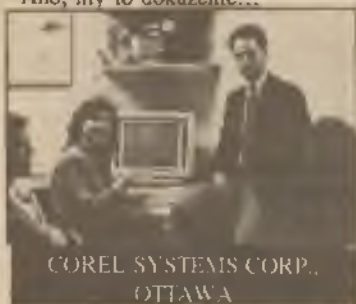
Přijďte se podívat do ateliéru!

(416) 535-8063

Kanaďané, jestliže se dáme do toho společně, prorazíme ve světě!

Naše pracovní příležitosti přímo závisí na skutečnosti, jestli Kanada obstojí ve světové konkurenci. Naše konkurence schopnost se zlepšit, jestliže nebudeme podceňovat odborné vzdělání, které zajišťuje prosperitu pro nás i pro naše děti.

Musíme však my sami něco investovat, abychom se stali zemí, která toto může o sobě říci... Ano, my to dokážeme...



COREL SYSTEMS CORP., OTTAWA

Tato ontarijská firma získala 50 % celosvětového trhu s mikropočítačovým grafickým programem CorelDraw, který je určen pro počítače IBM a jim příbuzné počítače. 90 % svých výrobků vyvážá tato firma do Evropy a Spojených států, a tak využívá výhody volného trhu. Může tak podnikat z Kanady, využívat kanadský talent a iniciativu.

Ano, my to dokážeme... máme o tom důkazy

Kanaďané jsou úspěšní každý den. Pláí to pro mnohé jednotlivce i podniky... a mají z toho užitek jednotlivci, jejich okolí i celý kanadský průmysl.

Stovky kanadských společností dosáhly úspěchu na mezinárodním poli. Vytvořily tak zaměstnání, nová pracovní odvětví, a pracovní příležitosti pro tisíce Kanaďanů a kanadské výrobky pronikly na světové trhy.



VEŘEJNÉ DISKUSE

Programová skupina Iniciativy za prosperitu vytváří akční plán, který by odrážel společný postoj a který bude Kanaďanům předložen v září. Seznámili jsme s názory Kanaďanů, kteří se chtěli zúčastnit na tomto akčním plánu...

V sérii "veřejných diskusí" mohly tisíce Kanaďanů ve 186 obcích v celé Kanadě přispět svými nápady k tomu jak využít vlastních schopností, příležitostí a vzdělání, v různých oblastech a obstát v konkurenci. Hovořili o tom, jak udržet svou životní úroveň v budoucnosti. Závěr: Každý z nás má svou roli... a vláda to bere v úvahu.

Ano, my to dokážeme... stavět na našich úspěších

Máme tradici spolupráce s jinými světově úspěšnými programy v lékařství, v mírovém sboru a vesmírném programu. Ale je zde ještě jeden velice důležitý činitel. Potenciál Kanady závisí na odhodlání jednotlivých Kanaďanů být těmi nejlepšími.



FREEWILL SAUNDERS, B.C.

"Musel jsem se rozhodnout a změnit povolání. Rozhodl jsem se pro programování a součástí mého kursu byla práce pro BC Tel, kde nyní pracuji jako analyzátor programů. Kurs mi otevřel slibnou budoucnost ve fascinujícím odvětví"

Ano, my to dokážeme... protože máme lidi

Je zapotřebí soustředit svou energii na naše nejdůležitější ekonomické příležitosti... a připravit se na prosperující budoucnost.

Ano, my to dokážeme! Canada

Diaľnica na Aljašku

Keď sa počas Druhej svetovej vojny Spojené štáty pripravovali na možný japonský útok na Aljašku, vláda sa rozhodla vybudovať novú cestu, ktorou by spojila so zvyškom USA tento, kanadským územím oddelený americký poloostrov. Prístup na Aljašku bol totiž možný len loďou alebo lietadlom. Podľa plánov vypracovaných americkou armádou Aljašská diaľnica mala naviazovať v Dawson Creek v provincii Britská Kolumbia na poslednú stanicu kanadskej železničnej siete a pokračovať 2400 km do Fairbanks na Aljaške. Hoci k formálnemu podpísaniu dohody medzi Spojenými štátmi a Kanadou došlo až v marci 1942, americké vojsko už bolo na ceste predtým, aby stihlo ešte po zamrznutom teréne a zamrznutých riekach prepraviť do oblastí ťažké stroje a postaviť ubytácie. Sedem regimentov americkej armády o počte 11 tisíc mužov stálo pred neľahkou úlohou bez predchádzajúcich skúseností stavať cestu a to dokonca v tvrdých severných podmienkach. Plány na stavbu mamutieho diela pripravila americká armáda, tak, aby diaľnica spájala vojenské letecké základne na kanadskom území i na Aljaške, z ktorých sa dopravovali do Sovietskeho zväzu zásoby. Na stavbe diaľnice sa podieľalo ako vojsko, tak i civilní robotníci. Málokto si dnes vie predstaviť ťažkosti, s akými sa stavbári potýkali a aké nepredstaviteľné problémy vznikali v silvislosti so zásobovaním, uhytovaním a sanitnými

potrebami tisícok ľudí, ktorí sa zo dňa na deň nahmuli do malých severských miest v nádeji, že tu nájdú dobre platenú prácu. S budovaním sa začalo na dvoch opačných koncoch a to v aljašskom Fairbanks i v Dawson Creek. Časť diaľnice prechádzala v oblastiach, ktoré nenavštil žiaden beloch, ba kde dovtedy nezablúdiť ani domorodec. Kde sa na večne zamrznutej pôde tvorilo metre hlboké blato, do ktorého sa ponárali ťažké stroje, kde v narušenom povrchu vznikali masívne zosuvy pôdy, kde robotníkov sužovali mraky komárov, kde i počas krátkeho leta v noci často klesala teplota pod bod mrazu a cez deň páliло slnko. Práca pokračovala rýchle a prvé nákladné auto prešlo dokončenou cestou už v septembri 1942. Priemerná rýchlosť na úzkej a hrboľatej ceste bola však len mizivých 15 km. Oficiálne, slávnostne otvorenie diaľnice sa konalo až v novembri za značnej pompy.

Po prvej zime sa však zistilo, že jarné záplavy strhli 150 mostov, že zosuvy pôdy zavalili či strhli celé časti diaľnice a bolo treba začať nanovo. Tento raz sa už počítalo s tým, že cesta musí byť projektovaná na celoročnú prevádzku. Na stavbe sa okrem vojska podieľalo 17 tisíc robotníkov, viac ako 11 tisíc ťažkých strojov. A cena 136 miliónov vojnových dolárov, čo v prepočítaní na dnešnú hodnotu dosahuje približne 1 a pol miliardy kanadských dolárov. Kanadská vláda v obavách o

suverenitu oblasti Yukon, ktorou diaľnica viedla, vyplátila Spojeným štátom časť výdavkov a nad kanadskou časťou diaľnice ustanovila kanadský dozor. V priebehu rokov práca na diaľnici pokračovala ďalej, cesta sa rozširovala, mosty prestavovali, zákruhy vyrovnávali. Kanadská armáda však naďalej patrolovala 900 km dĺžku v oblasti Yukon a často na ňu nepúšťala autá, o ktorých predpokladala, že by ťažkú cestu nevydržali. Cestovatelia, ktorí dostali povolenie pokračovať v ceste si museli so sebou vziať zásoby benzínu a potravín a samozrejme potreby na spanie. Pozdĺž cesty totiž nebolo žiadnych služieb. Diaľnica je v súčasnosti už menej nebezpečná, i tu zasiahol moderný vývoj, staja pozdĺž nej motely, benzínové pumpy, reštaurácie. Pre väčšinu návštevníkov a v lete ich býva na tisíce z celého sveta, je diaľnica nie prostriedkom ako sa niekde dostať, ale samotným cieľom. Predstavuje dobrodružný výlet do panenskej prírody, prekrásne výhľady a ukážku krehkosti severskej flóry a fauny. Aljašská diaľnica tento rok oslavuje svoje päťdesiate narodeniny. *Rendezvous 92*, ako sa oslavy žiaľto výročia oficiálne nazývajú, sa uskutočnia v lete. Budú podľa vyjadrenia organizátorov najväčšou slávnosťou, aká sa kedy na severe udiala. Očakáva sa na pol milióna návštevníkov, všetane mnohých Američanov a Kanaďanov, ktorí sa na stavbe podieľali.

Vesna Alince - Montreal (Pripravené pre Česko-Slovenský rozhlas, Praha)

060-Travel

NITRA TRAVEL

Od 4. dubna 1992

je v provozu linka

Toronto-Montreal-

Praha-Bratislava.

V naší cestovní kanceláři

můžete obdržet velmi

výhodné letenky s ČSA.

Pohodlné cestování

s Airbusem 310-300.

Quelle

ZASIELKOVÁ SLUŽBA

POTREBUJETE RADU

ALEBO INFORMÁCIE

Obráťte sa s dôverou

na nás!

CESTOVANIE

DO CELÉHO SVETA

360-3800

Fax: (416) 360-8186

Telex: 05 986 391

662 Queen St. W.,

Toronto, Ont. Canada

M6J 1E5

BLANKA MARTINEK

MANAGER

KENNEDY TRAVEL BUREAU LTD.

424 Bloor St. W.,

Toronto, Ont. M5S 1X5



Prijímame rezervace

na přímé lety

Toronto-Praha-Bratislava

...

Výhodné ceny

...

Notářské služby

...

Dana Nohavica-Manager

Tel.: 921-8945

a 921-3721

065-Services

Kvalifikovaná
překladatelka
nabízí překlady z/do
češtiny, slovenštiny,
ruštiny, angličtiny.
Překlady dokladů.
Soukromé vyučování
češtiny a konzultace.

Volejte:

(416) 841-4415.

065-Services

Business

STOP

Vám zajistí přepravu balíčků
i komerčních zásilek do ČSFR
za velice výhodné ceny, které jsou
až o 60 % nižší než poštovné.

Neváhejte, zavolejte, přijďte!
Přijímáme též videokazety!

Naše sběrný:

V Torontě: 1540 Bloor St. W.

Toronto, Ont. M6P 1W7

Tel. & fax:

(416) 533-3230

V Londě: 583 William St.

London, Ont., N6B 3E8

Tel.: (519) 434-9939

Fax: (519) 434-8182

070 — Restaurants-Deli's



U Pepa v blíže
obsloužíme bystře.
Ceny úměrné,
jídlo výborné!

Fully Licensed
Fajněmekr
restaurant
českoslo-
venských
specialit

ZDENĚK & ZDENĚK
& PETR

676 QUEEN ST. W.,
TORONTO, ONT.

Nechce se vám vařit?

Máte více lidí na

oběd nebo na večeři?

Volejte Pepo Bistrol

TEL.: 860-0514

Otevřeno denně
od 12:00 v poledne
do 12:00 o půlnoci.

PRAŽSKÉ
UZENÁŘSTVÍ

364-1787

638 QUEEN ST. W.
TORONTO, ONT. M6J 1E4

* Pražská šunka

* Pražské uzeniny

* Maso 1a. jakosti

* Denně čerstvá chutná jídla,
cukrářské výrobky a slané
rohlíky.

Kursovní listek

100 Kčs 4.31 CDN \$

1 CDN \$ 23.19 Kčs

Toronto Star 29.5.92

100 Kčs 3.49 US \$

1 US \$ 28.69 Kčs

MF Dnes: 4. 6. 92

Slovan mistrem

1. Fotbalová liga	CELKEM					DOMA				VENKU			
1. SLOVAN	23	5	2	60:19	51 (+21)	13	1	1	39:13	10	4	1	21:4
2. SPARTA	22	4	4	68:20	48 (+18)	13	0	2	44:10	9	4	2	24:10
3. OLOMOUC	17	9	4	60:23	43 (+13)	11	3	1	35:11	6	6	3	25:12
4. SLAVIA	17	7	6	63:26	41 (+11)	9	3	3	36:13	8	4	3	27:13
5. OSTRAVA	13	9	8	50:36	35 (+5)	9	4	2	30:14	4	5	6	20:22
6. INTER	12	6	12	45:45	30 (-0)	7	2	6	26:17	5	4	6	19:28
7. PREŠOV	12	5	13	33:43	29 (-1)	6	5	4	19:11	6	0	9	14:32
8. BOHEMIANS	10	7	13	38:43	27 (-3)	5	4	6	18:23	5	3	7	20:20
9. D. STŘEDA	10	6	14	46:46	26 (-4)	7	3	5	28:19	3	2	9	18:27
10. VÍTKOVICE	9	5	16	34:55	23 (-7)	7	4	4	18:18	2	1	12	16:37
11. DUKLA	6	10	14	30:42	22 (-8)	4	7	4	18:20	2	3	10	12:22
12. HR. KRÁLOVÉ	7	8	15	22:39	22 (-8)	6	3	6	15:13	1	5	9	7:26
13. BUDĚJOVICE	7	8	15	34:59	22 (-8)	4	5	6	15:23	3	3	9	19:36
14. TRNAVA	6	9	15	21:59	21 (-9)	5	4	6	14:27	1	5	9	7:32
15. CHEB	7	7	16	28:53	21 (-9)	5	4	6	18:24	2	3	10	10:29
16. B. BYSTRICA	7	5	18	30:54	19 (-11)	6	3	6	17:16	1	2	12	13:38

Závěrečné 30. kolo:

Slovan-Vítkovice 3:0 (3:0)

Po osmnácti letech se stal mistrem republiky Slovan, který v závěrečném utkání porazil Vítkovice, když všechny branky padly v prvním poločase. Dvě branky vítězů vstřelil Dubovský, jednu Timko. 34 687 diváků.

Dukla-Sparta 1:1 (0:0)

Sparta měla teoretickou šanci získat titul. Dukla bojovala o záchranu. Obě branky padly v závěru utkání. Nejprve Josef Němec zajistil Dukle vedení v 78. minutě. O dvě minuty později Frýdek vyrovnal. 4834 diváků.

Olomouc-Slavia 1:3 (1:2)

Zasloužené vítězství celkově čtvrté Slavie nad třetí Olomoucí. Dvě branky vítězů vstřelil Kuka, jednu Rusňák. Za domácí Maroš. Olomouc neproměnila dva pokutové kopy 8536 diváků.

Ostrava-Inter 2:2 (0:0)

Pouze 2012 se přišlo podívat na závěrečné utkání na Bazaly. Po přestávce byli diváci odměněni i pěkným fotbalem. Obě branky ostravských vstřelil Časko (jednu z penalty). Za Inter Obšitník a Stojka.

Převšov-Dun. Středa 0:0

Domáci se šetřili na finále Čs. poháru a tak zápas skončil po zásluze bez branek. 2988 diváků.

Bohemians-Cheb 1:0 (0:0)

O sestupu Chebu rozhodl v 61. minutě Mižinec. 2128 diváků.

Hradec-Budějovice 1:1 (1:0)

V dalším existenčním utkání hráli oba týmy na remízu. Před zraky svého mecenáše dr. Jana Vody z Oklahomy byl Hradec v prvním poločase lepším mužstvem, zatímco Budějovicím patřil druhý poločas. 5878 diváků.

Bystrica-Trnava 0:1 (0:1)

Všem na hřišti bylo jasné, že poražený sestupuje, ale vítěz nemá jistou účast v dalším ročníku I. ligy. Za těchto podmínek se ukázala Trnava jako bojovnější mužstvo, které si nakonec díky lepším výsledkům ze vzájemných utkání s Chebem vybojovala prvoligovou příslušnost pro příští rok. Jedinou branku vstřelil v 17. minutě Ujaky. 2951 diváků.

Střelci:

1. Dubovský (Slovan) 27 branek.
2. Kuka (Slavia) 19 branek
3. Obšitník (Inter) 15 branek.

Československý pohár

Převšov-Sparta 1:2 (0:1)

Devět tisíc diváků vytvořilo Převšovu domácí prostředí, ale během zápasu dominovala Sparta, která se ujala v 6. minutě Siegemem vedení. V

64. minutě zazmatkoval přešovský obránce Štefan a Sparta vedla 2:0. Tři minuty před koncem sice Džubara snížil na 1:2, ale to bylo vše co Převšov v Trebišově dokázal.

Naši reprezentanti v pohárech

PMEZ: Slovan Bratislava

FVP: Sparta Praha

UEFA: Olomouc a Slavia Praha

Sestupují: Cheb a Banská Bystrica

Postupují: Brno a Nitra

ME

Švédsko-Francie 1:1 (1:0)

Úvodní utkání ME sledovalo 28 000 diváků. Skóre utkání zahájil v 25. minutě po rohovém kopu Limpara Eriksson. Za Francouze vyrovnal v 59. minutě Papin.

Dánsko-Anglie 0:0

Z Kodaně je do Malmö lodí jen dvě hodiny a tak do hlediště přišlo 24 500 diváků. V druhém poločase měli Dánové několik šancí, ale nepodařilo se jim rozhodnout utkání.

Německo-SNS 1:1

Vedoucí branku Ruska vstřelil z penalty Dobrovolski. Za Němce vyrovnal v poslední minutě Häslcr. Hrál se v Norrköpingu před 19 000 diváky.

Další výsledky:

Holandsko-Skotsko 1:0

Francie-Anglie 0:0

Švédsko-Dánsko 1:0

Německo-Skotsko 2:0

Holandsko-SNS 0:0

Tabulky po 2. kole

Skupina 1

1. Švédsko	1	1	1	2:1	3
2. Francie	0	2	0	1:1	2
3. Anglie	0	2	0	0:0	2
4. Dánsko	0	1	1	0:1	1

Skupina 2

1. Německo	1	1	0	3:1	3
2. Holandsko	1	1	0	1:0	3
3. SNS	0	2	0	1:1	2
4. Skotsko	0	0	2	0:2	0

Konec malé domů

Od 25. července 1992 vstoupí v platnost několik nových pravidel. Nejdůležitější změnou je, že brankář již nesmí hrát rukou po nahrávce od spoluhráče. V případě porušení tohoto pravidla bude následovat nepřímý kop. Další změnou je, že volný kop se může rozehrát v pokutovém území z kteréhokoliv strany malého brankového území.

Ubytování v Karlových Varech

Při návštěvě Karlových Varů se ubytujte v lázeňském hotelu Mignon, který je umístěn v nejhezčí vilové čtvrti ve středu města. Jedno a dvoulůžkové pokoje apartma s koupelnou, televizí, telefonem a ledničkou. Možnost masáže, parafinu, akupunktury, elektropunktury, chiropraxe a dalších netradičních metod léčby pod dohledem lékařů specialistů. Součástí hotelu je kavárna a restaurace se specialitami české a světové kuchyně. Rozumné ceny se snídaní, polopenzí nebo celou penzí. Informace a rezervace: Hotel Mignon; Sadová 55, 360 01 Karlovy Vary; ČSFR. Tel.: 011-42-17-225-08. Fax: 011-42-17-296-10.

Mach za Maška

Dne 1. června odstoupil z funkce předsedy fotbalového klubu ing. Václav Mašek a byl nahrazen českým podnikatelem Petrem Machem.

Mezinárodní mistrovství

Francie

Courier-Korda 7:5, 6:2, 6:1.

Volejbalová superliga

Na podzim začne volejbalová superliga mužů a žen, které se zúčastní mužstva z ČSFR, Rakouska, Slovinska, Chorvátska a Maďarska

Velká cena Kanady

V dramatickém závodě zvítězil Rakušan G. Berger před Němcem Schumachrem. Vedoucí závodník F-1 N. Mansell doplatil na kolisi s A. Sennou v první čtvrtině závodu. Přesto si Mansell udržel první místo v celkové klasifikaci.

075 — Nursery

Community Day Nursery

Woodbine & Danforth

přijímá nové registrace na léto
a podzim. Celodenní program
pro děti

od dvou do šesti let.

Otevřeno:

pondělí-pátek 7:00-18:00.

120 \$ týdně

stravování zahrnuto.

Pro více informací volejte Dag-
mar: 467-1895

212-13

080 — Books

LITERACY PRAGENSIS



oznamuje všem svým
zákazníkům a příznivcům
změnu adresy:

Leteracy Pragensis

124 Halleybury Dr.

Scarborough, Ont.

M1K 4X5

Tel.: (416) 261-7217

nejlépe po 8. večer

Fax: (416) 261-3771

kdykoliv

Všem zájemcům o českou a
slovenskou literaturu zasílám
zdarma naše nabídky knih a
magnetofonových kazet.

Pište nebo volejte na zhora
uvedenou adresu.

Objednávky knih, které jsou
na skladě vyřizujeme obratem
až do vyčerpání zásob.
Veškeré informace týkající se
objednávání knih jsou uve-
deny v naší knižní nabídce.